

# Chapître 1, verset 10 et 11

---

Notre armée commandée par Bhīṣma, est invincible ; pendant que leur armée, protégée par Bhīma est facile à conquérir. Par conséquent, vous tous qui vous tenez dans vos divisions respectives sur tous les fronts, protégez seulement Bhīṣma.

---

## Verset 10



aparyāptam' tad asmākam'  
balam'bhiṣmābhiraṅkṣitam  
paryāptam'tv idam eteṣām'  
balam'bhimābhiraṅkṣitam

## Synonymes (anglais)

aparyāptam — immeasurable; tat — that; asmākam — of ours; balam — strength; bhīṣma — by Grandfather Bhīṣma; abhirakṣitam — perfectly protected; paryāptam — limited; tu — but; idam — all this; eteṣām — of the Pāṇḍavas; balam — strength; bhīma — by Bhīma; abhirakṣitam — carefully protected.

## Verset 11



ayaneṣु ca sarveṣu  
yathā-bhāgām avasthitāḥ.  
bhīṣmām evābhiraṅkṣantu  
bhavantah sarva eva hi

## Synonymes (anglais)

ayaneṣu — in the strategic points; ca — also; sarveṣu — everywhere; yathā-bhāgām — as differently arranged; avasthitāḥ — situated; bhīṣmām — unto Grandfather Bhīṣma; eva — certainly; abhiraṅkṣantu — should give

support; bhavantah — you; sarve — all respectively; eva hi — certainly.

# Références

- [Gita.be](#)
- [Vedabase](#)